

# INTEX<sup>®</sup> VODNIK ZA KUPCE

## ENOSTAVNA NASTAVITEV<sup>™</sup> POOL

### Modeli 8' (244 cm) - 24' (732 cm)

#### VSEBINE

Opozorilo	1-2	Medence vzdrževanje in kemikalije	5
Seznam rezervnih delov	2	Splošne težave z bazenom	6
Navodila za namestitev	3-4	Splošna varnost v vodi	6
Odvodnjavanje bazena	5	Servisni centri Intex	7

#### POMEMBNA VARNOSTNA PRAVILA

Pred namestitvijo in uporabo izdelka natančno preberite, razumite in upoštevajte navodila.



#### OPOZORILO

- Otroci in invalidi potrebujejo stalen in ustrezen nadzor odraslih v vsakem trenutku.
- Zaprte vsa vrata, okna in varnostne ograje, da preprečite vstop v bazen nepooblaščenim, neprilagojenim ali nenadzorovanim osebam.
- Namestite varnostno pregrado, ki preprečuje vstop v bazen majhnim otrokom in hišnim ljubljencem.
- Bazen in dele bazena lahko sestavljajo in razstavljajo samo odrasle osebe.
- Nikoli se ne potapljajte, skačite ali drseče spuščajte v nadzemne bazene ali drugo plitvo vodo.
- Na napihljivem obroču ali zgornji prirobnici ne ležite, se ne vozite in ne pritiskajte nanjo, saj lahko to povzroči poškodbe ali poplavljanje.  
Nikomur ne dovolite, da bi sedel, plezal ali se vozil po robovih bazena.
- Ko bazena ne uporabljate, odstranite vse igrače in plavajočo opremo iz bazena in njegove okolice.  
Predmeti v bazenu lahko pritegnejo majhne otroke.
- Igrače, stole, mize in druge predmete, po katerih lahko otroci plezajo, hranite vsaj 4 čevlje (~1,5 m) od bazena.
- Reševalno opremo hranite ob bazenu, številke za klic v sili pa postavite na vidno mesto ob telefonu, ki je najbližje bazenu. Primeri reševalne opreme: bojo v obliki obroča z opazovalcem na obali s pritrjeno vrvjo, močan, tog drog, ki ni krajši od 12 čevljev (365,76 cm).
- Nikoli ne plavajte sami ali pustite, da drugi plavajo sami.
- Bazen naj bo čist in pregleden. Dno bazena mora biti vedno vidno z zunanjih ograj bazena.
- Če plavate ponoči, z umetno razsvetlavo osvetlite varnostne znake, lestve, dno bazena in hodnike.
- Če pijete alkohol ali jemljete zdravila, ne hodite v bazen.
- Otroci naj se ne približujejo pokrovom bazenov, da bi se izognili zapletanju, utopitvi ali drugim resnim poškodbam.
- Pred** uporabo bazena je treba popolnoma odstraniti pokrov bazena. Otroci in odrasli ne smejo biti pod pokrovom bazena. Ne pokrivajte ali odstranite pokrova, ko ste vi ali kdo drug v bazenu.
- Bazen in območje bazena vzdržujte v čistoči, da preprečite zdrse in padce ter prisotnost predmetov, ki bi lahko povzročili poškodbe.
- Uporabnike bazenov zaščitite pred rekreativnimi vodnimi boleznimi tako, da poskrbite za čistočo vode v bazenih. Ne pogoltnite vode iz bazena in upoštevajte dobro higieno.
- Bazeni so podvrženi obrabi in propadanju. Izvajajte ustrezno vzdrževanje. Nekatere vrste zelo velikega in pospešenega propadanja lahko privedejo do okvare bazena. Zaradi okvare bazena se lahko iz bazena sprostijo velike količine vode.

**OGRAJE IN POKROVI BAZENOV NE NADOMEŠČAJO STALNEGA IN USTREZNEGA NADZORA ODRASLIH.**

**NEUPOŠTEVANJE ZGORNJIH OPOZORIL LAHKO POVZROČI MATERIALNO ŠKODO, HUDE TELESNE POŠKODBE ALI SMRT.**

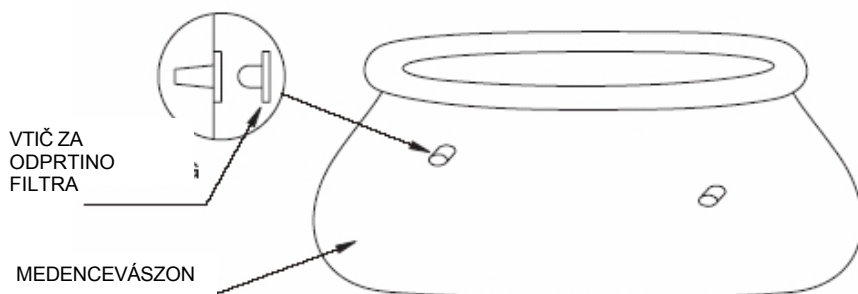
086IO-R0-0607

**OPOZORILO:** UPORABLJAJTE SAMO POD USTREZNIM NADZOROM. MAJHNI OTROCI IN INVALIDI NE SMEJO UPORABLJATI IZDELKA BREZ NADZORA. ZA TA IZDELEK LAHKO VELJAJO ZAKONI O BAZENIH. POSVETUJTE SE Z LOKALNIMI OBLASTMI. MAJHNIH OTROK NIKOLI NE PUŠČAJTE BREZ NADZORA. KO IZDELKA NE UPORABLJATE, GA IZPRAZNITE IN VARNO SHRANITE.

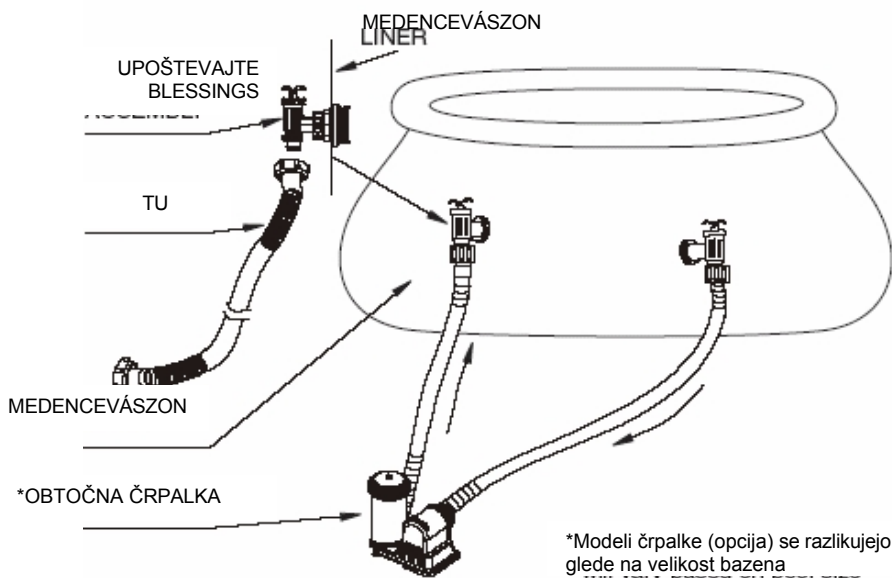
MAJHNE OTROKE JE TREBA NADZOROVATI, DA SE NE IGRAJO Z OPREMO.

### SEZNAM REZERVNIH DELOV

Pred sestavljanjem izdelka si vzemite nekaj minut, da se seznanite z dodatno opremo in spoznate vsak del.



#### TIP: 16' (488 cm) IN ENOSTAVNI NASTAVITEV POD™ MEDENCÉK



#### TIP B: 17' (518 cm) IN TOP EASY SET™ MEDENCÉK

**SHRANITE TO NAVODILO.**

## Navodila za montažo bazena

### Predstavitev

Zahvaljujemo se vam za nakup bazena Intex. Pred sestavljanjem bazena si vzemite nekaj minut in preberite ta priročnik. Informacije vam bodo pomagale podaljšati življenjsko dobo vašega bazena in ga varno uporabljati za družinsko uživanje. Pred namestitvijo si oglejte videoposnetek, ki je priložen v paketu. Za sestavljanje bazena je priporočljivo, da ga sestavljata dvočlanski ekipi. Dodatne osebe bodo pospešile montažo.

### Nasveti:

Lastniki bazenov morajo upoštevati lokalne ali državne zakone o otrokom prijaznih ograjah, varnostnih ovirah, razsvetljavi in drugih varnostnih zahtevah. Za več podrobnosti se mora kupec obrniti na lokalni gradbeni oddelek.

## POMEMBNE INFORMACIJE O PRIPRAVI TAL

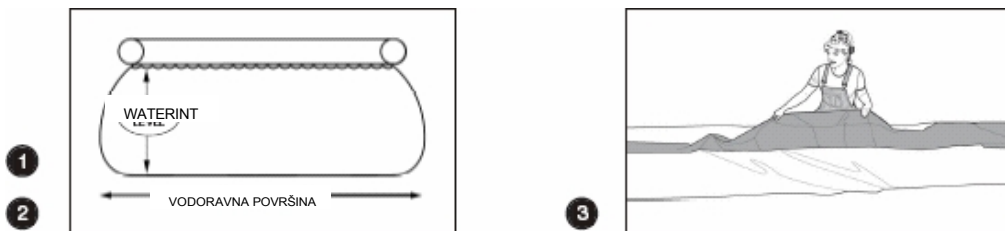
Pred sestavljanjem bazena preverite stanje tal, kamor boste postavili bazen.

1. Območje, na katerem bo postavljen bazen, mora biti v celoti zaščiten pred vodo.
2. Tla morajo biti kompaktna in dovolj trdna, da prenesejo pritisk in težo v celoti sestavljenega bazena.
3. Bazena ne postavljajte na nagnjene, strme površine, ladijske palube ali ploščadi.
4. Bazena ne sestavljajte na blatnih, peščenih, mehkih ali rahlih tleh.



### OPOZORILO

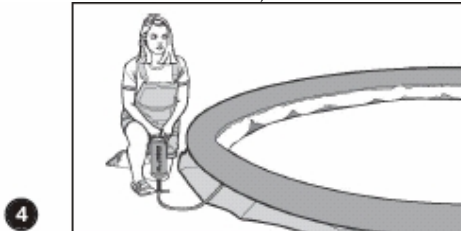
Če bazena ne sestavite na ravni in položni površini, lahko povzročite hude poškodbe in materialno škodo.



1. Prepričajte se, da na območju pod bazenom ni kamnov, palic ali drugih ostrih predmetov.
2. Bazen postavite na ravno in vodoravno površino, tako da je izpustni ventil obrnjen proti območju izpusta. Izpustni ventil postavite stran od hiše.

**POMEMBNO:** Bazena ne potegnite, saj lahko povzročite luknje ali druge poškodbe.

3. Bazen položite na tla in razporedite modre stranice bazena, da bo dno bazena čim bolj gladko.



4. Zgornji obroč upognite tako, da je zgornji obroč povsem zunaj linije stene in obrnjen navzgor. Zgornji obroč napihnite z ročno zračno črpalko, tako da ga držite na sredini bazena. **POMEMBNO:** NE uporabljajte visokotlačne črpalke, kot je zračni kompresor, da se izognete nevarnosti razpočitve. NE napihujete preveč. Uporabite ročno črpalko Intex (ni priložena).

## POMEMBNA OPOMBA

Ustrezno napolnite zgornji obroč.

Temperatura okoliškega zraka in vode vpliva na notranji tlak zgornjega obroča.

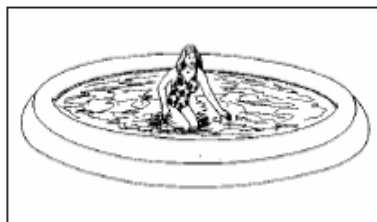
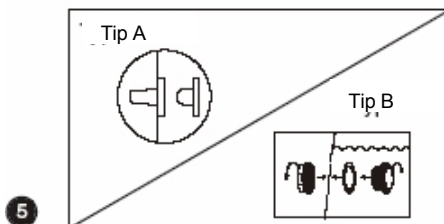
Najboljši način za vzdrževanje pravilnega napihovanja je, da čez dan pustite nekaj prostora za širjenje, saj sonce segreva zrak v obroču. Obroč preverite v visoki vročini, saj boste morda morali izpustiti zrak iz obroča, da bi se izognili poškodbam.

**Družba Intex ali njeni pooblaščen zastopniki ali zaposleni v nobenem primeru niso odgovorni za kakršno koli škodo na napihljivem obroču (npr. luknjice), ki je posledica napačne uporabe, zanemarjanja, obrabe, zlorabe ali malomarnosti.**

--- PREMOR ZA SESTAVLJANJE DELOV ---

**SHRANITE TO NAVODILO.**

## Navodila za montažo bazena (nadaljevanje)



### 5. **Tip: 16' (488 cm) in manj EASY SET™ MEDENCÉK**

Če ste bazen kupili **brez** obtočne črpalke, uporabite dva (2) od treh vtičev (priloženi) in jih vstavite v črne vtičnice obtočne črpalke iz notranjosti bazena, da voda med polnjenjem ne bo uhajala.

### **Tip B: 17' (518 cm) in več EASY SET™ MEDENCÉK**

Če ste bazen kupili **brez** obtočne črpalke, pred polnjenjem vode le z roko stisnite oba pokrovčka odprtini za cevi v odprtini za cevi.

**Če ste bazen kupili z obtočno črpalko, najprej preberite priročnik za obtočno črpalko Krystal Clear™, nato pa pojdite na korak 6.**

6. Preden začnete polniti bazen z vodo, se prepričajte, da je izpustni čep znotraj bazena zaprt in da je na zunanji strani tesno privit izpustni pokrovček. Bazem napolnite z največ 1 palcem (3 cm) vode; in preverite, ali se naklon dna bazena bistveno razlikuje.

**POMEMBNO: Če voda v bazenu teče v eno smer, bazen ni popolnoma raven. Če bazen ni sestavljen na ravni podlagi, se bo nagnil, kar bo povzročilo izbočenje stranske stene. Če bazen ni popolnoma raven, je treba bazen spustiti, površino izravnati in bazen ponovno napolniti.**

Morebitne preostale gube začnite gladiti (z notranje strani bazena) tako, da tla bazena potisnete do mesta, kjer se stikajo stranice bazena, ali (z zunanje strani bazena) sežete pod stranico bazena, primete tla bazena in jih izvlečete. Če gube povzročajo odeja, razprostrta na tleh, jo s pomočjo dveh oseb izvlecite z vseh strani in odstranite vse gube.



7. Ko napolnite bazen z vodo, se stene zaslona dvignejo.  
 8. Vodo lahko napolnite do dna napolnjenega obroča.  
 9. Za varno in prijetno igro v bazenu skupaj z družinskimi člani preberite "Splošni vodnik za varnost v vodi".

**SHRANITE TO NAVODILO.**

### Izpustitev bazena in dolgoročno skladiščenje

1. Preverite posebne zahteve za bazenske vode in lokalne predpise.
2. Preverite, ali je izpustni čep v notranjosti bazena vstavljen na svoje mesto.
3. Z izpustnega ventila na zunanji strani bazena odstranite pokrovček.
4. Konec vrtno cevi z matico priključite na adapter za cev.
5. Drugi konec cevi postavite na mesto, kjer je mogoče vodo varno odvesti.
6. Adapter za cev priključite na izpustni ventil. **OPOMBA: Adapter bo potisnil in odprl izpustni čep v notranjosti bazena in voda se bo takoj začela spuščati.**
7. Po končanem delu razstavite cev in adapter.
8. Izpustni čep vstavite nazaj v izpustni ventil znotraj bazena in ga shranite.
9. Na zunanji strani bazena namestite pokrovček izpusta.
10. Popolnoma spustite zgornji obroč in odstranite vse dele.
11. Pred zložitvijo bazena in vseh njegovih delov se prepričajte, da so popolnoma suhi, in ga za eno uro postavite na sonce, da se posuši.
12. Izdelajte kvadratno obliko. Na eni strani dvakrat zapored prepognite šestino medeničnega platna. Enako storite na nasprotni strani.
13. Ko naredite dve nasprotni prepognjeni strani, preprosto prepognite eno čez drugo, kot da bi zapirali knjigo.
14. Daljši konec prepognite čez drugega in poravnajte zaslon za bazen.
15. Zaslon za bazen in njegove dele hranite na suhem in hladnem mestu.
16. Za shranjevanje lahko uporabite originalno embalažo.

### Nega bazena in kemikalije

Vzdrževanje pravilnega ravnovesja vode je najpomembnejši dejavnik pri podaljševanju življenjske dobe in ohranjanju videza zaslona vašega bazena, prav tako pa je treba zagotoviti čisto, zdravo in varno vodo. Za nadzor vode so potrebne ustrezne tehnike. O kemikalijah, testnih kompletih in testnih postopkih se posvetujte s strokovnjakom za bazene. Pozorno preberite in upoštevajte pisna navodila proizvajalca kemikalij.

1. Nikoli ne dovolite, da bi klor prišel v neposreden stik z zaslonom bazena, preden se popolnoma raztopi. To pomeni, da je treba klor v obliki zrn ali tablet najprej raztopiti v vedru vode, podobno velja za tekoči klor, ki ga je treba naliti na različna mesta okoli bazena in takoj temeljito premešati z bazensko vodo.
2. Nikoli ne mešajte kemikalij, temveč jih v bazensko vodo dodajajte ločeno in pred dodajanjem kemikalij temeljito premešajte.
3. Na voljo sta skimer za bazene Intex in sesalnik za bazene Intex, ki bosta pomagala ohraniti vodo v bazenu čisto. Za informacije o teh izdelkih se obrnite na prodajalca bazenov.
4. Za čiščenje bazena nikoli ne uporabljajte tlačnega čistilca.



#### **FIGYELEM**

**VEDNO UPOŠTEVAJTE NAVODILA PROIZVAJALCA KEMIKALIJ TER OPOZORILA O NEVARNOSTIH ZA ZDRAVJE IN ZDRAVJE.**

Ko ste v bazenu, v vodo ne dodajajte kemikalij. Lahko pride do draženja kože in oči.

Koncentrirane raztopine klora lahko poškodujejo oblogo bazena. Intex Recreation Corp., oddelek družbe Intex

Podjetje Trading Ltd. in njegove družbe, pooblaščen zastopniki in servisni centri, prodajalci na drobno ali zaposleni v nobenem primeru niso odgovorni za kakršne koli stroške, ki nastanejo stranki ali tretji osebi zaradi izgube vode v bazenu, kemikalij ali poškodb vode.

Filtrinski vložek rezervirajte za zamenjavo. Filtrirne vložke zamenjajte vsaka dva tedna.

Priporočamo, da obtočno črpalko Krystal Clear™ Intex uporabljate pri vseh svojih nadzemnih bazenih. Za nakup obtočne črpalke Intex ali drugih delov se obrnite na lokalnega prodajalca.

**SHRANITE TO NAVODILO.**

## POGOSTE TEŽAVE Z MEDENICO

PROBLEM	OPIS	V REDU	NASLOV
ALGA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Zelena voda</li> <li>Zelene ali črne lise na zaslonu bazena</li> <li>V bazenski ponjavi je prisoten spolzek in/ali neprijeten vonj</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ravni klora in pH je treba prilagoditi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Temeljito klorirati "šokovno" zdravljenje. Preverite pH in ga prilagodite na vrednost, ki jo priporoča lokalna trgovina z bazeni.</li> <li>S sesalnikom očistite dno bazena.</li> <li>Vzdržujte pravilno raven klora.</li> </ul>
OBARVANA VODA	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda postane modra, rjava in črna, ko jo prvič obdelamo s klorom</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dodani klor oksidira baker, železo ali magnezij v vodi. To je pogosto pri različnih vodnih virih.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavite pH na priporočeno vrednost.</li> <li>Uporabljajte filter, dokler voda ni čista.</li> <li>Redno čistite filtrski vložek.</li> </ul>
SUSPENDIRANE SNOVI V VODI	<ul style="list-style-type: none"> <li>Voda je motna ali mlečna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Previsok pH zaradi "trda voda".</li> <li>Vsebnost klora je nizka.</li> <li>Tuje snovi v vodi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izboljšajte pH. Pri lokalnem prodajalcu bazenov preverite, kako je z obdelavo vode.</li> <li>Preverite pravilno raven klora.</li> <li>Očistite ali zamenjajte filter</li> </ul>
KRONIČNO NIZKA RAVEN VODE.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vodostaj nižji kot prejšnji dan</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Raztrganina ali luknja na zaslonu ali cevi bazena. Zategnite pokrovčke.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Poiščite poškodbo in jo popravite s kompletom za krpanje</li> <li>Zategnite cevne sponke.</li> </ul>
USEDLINE NA DNU BAZENA	<ul style="list-style-type: none"> <li>umazanija ali pesek na dnu bazena.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ob intenzivni uporabi, pogostem vstopanju in izstopanju iz vozila v bazenu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazenski sesalnik Intex uporabite za čiščenje bazena za čiščenje dna.</li> </ul>
POVRŠINSKI DEBRIS	<ul style="list-style-type: none"> <li>Listje, žuželke itd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bazen je preblizu dreves.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uporabite skimer za bazene Intex.</li> </ul>

## SPLOŠNE SMERNICE ZA VARNOST V VODI

**Vodna rekreacija je vir užitka in terapevtsko sredstvo. Vendar je povezana s tveganji za poškodbe in smrt.** Da bi zmanjšali tveganje poškodb, preberite in upoštevajte vsa opozorila in navodila na izdelku in embalaži. Opozorila, navodila in varnostni ukrepi za izdelke opisujejo nekatere pogoste nevarnosti naprav za vodno rekreacijo ter ne zajemajo vseh tveganj in nevarnosti.

Za dodatne varnostne smernice se seznanite z naslednjimi splošnimi smernicami, ki jih na primer zagotavljajo nacionalno priznane varnostne organizacije:

- Naučite se plavati.
- Naučite se oživljanja in prve pomoči.
- Vse, ki bodo skrbeli za vaše otroke, poučite o nevarnostih v bazenu in uporabi zaščitne opreme, kot so zaklenjena vrata, ograje itd. Zahtevajte stalen nadzor.
- Naučite otroke, kaj storiti v nujnih primerih.
- Pri vseh vodnih aktivnostih in uživanju v njih uporabljajte zdravo pamet in preudarnost.
- Nadzorujte. Nadzornik. Nadzornik.

**SHRANITE TO NAVODILO.**

Za vprašanja o servisiranju ali naročilu nadomestnih delov se obrnite na spodaj navedene urade ali obiščite spletno stran [www.intextrading.com](http://www.intextrading.com), kjer najdete odgovore na pogosto zastavljena vprašanja.

AREAS	LOCATION	AREAS	LOCATION
• ASIA	INTEX (HONG KONG) LTD, 8TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WAN CHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: <a href="mailto:xservicesupport@intexcorp.com.cn">xservicesupport@intexcorp.com.cn</a> Website: <a href="http://www.intextrading.com">www.intextrading.com</a>	• CHILE / ARGENTINA / PERU / URUGUAY	COMEXA S.A SAN IGNACIO 0201, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL: 56-2-339 9000 FAX: 56-2-339 9022 E-mail: <a href="mailto:generalifa@silfa.cl">generalifa@silfa.cl</a>
• EUROPE	INTEX TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROOSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593939 FAX: 31-(0)165-593969 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.nl">service@intexcorp.nl</a>	• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD, PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SAFA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-493 8496 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: <a href="mailto:ahid.syed@samaco.com.sa">ahid.syed@samaco.com.sa</a> Website: <a href="http://www.samaco.com.sa">www.samaco.com.sa</a>
• FRANCE	INTEX SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 08 90 71 20 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 09 E-mail: <a href="mailto:sav@intexcorp.com.fr">sav@intexcorp.com.fr</a> Site: <a href="http://www.intex-service.fr">www.intex-service.fr</a>	• AUSTRIA	STEINBACH GMBH AUSTRIA AUSTINGERSTRASSE 2 4311 SCHWERTBERG TEL: 0900 460 467 996 FAX: 0900 460 467 997 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.at">service@intexcorp.at</a> Website: <a href="http://www.intexcorp.at">www.intexcorp.at</a>
• GERMANY	STEINBACH GMBH GERMANY AN DER WELLE 4 60322 FRANKFURT TEL: 0900 1460 467 996 FAX: 0900 1460 467 997 E-mail: <a href="mailto:service@intexcorp.de">service@intexcorp.de</a> Website: <a href="http://www.intexcorp.de">www.intexcorp.de</a>	• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEX TRADING S.R.O. BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC TEL: 420-2-717 3247 FAX: 420-2-673 12552 E-mail: <a href="mailto:info@intexcorp.cz">info@intexcorp.cz</a>
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE C/O ALVI, VIALE DELLA REPUBBLICA 10 27100 PAVIA - ITALY TEL: 39-039-6886260 FAX: 39-039-6043603 E-mail: <a href="mailto:intex@aa-marketing-service.com">intex@aa-marketing-service.com</a> Website: <a href="http://www.intexitalia.com">www.intexitalia.com</a>	• BELGIUM	N.V. NICOTOY S.A. STASEGEMSESTEEN WEG 72 8500 KORTRIJK TEL: 0900 92088 FAX: 32-56.20.37.61 E-mail: <a href="mailto:intex@nicotoy.be">intex@nicotoy.be</a>
• UK	TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF, UK TEL: 01480 414361 FAX: 01480 414761 E-mail: <a href="mailto:sales@toybrokers.com">sales@toybrokers.com</a> Website: <a href="http://www.toybrokers.com">www.toybrokers.com</a>	• DENMARK	R.E. MATHIASSEN A/S SENTRUPVEJ 12 DK-8220 BRABRAND DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 39 E-mail: <a href="mailto:mail@keleg.dk">mail@keleg.dk</a>
• SWITZERLAND	GWM AGENCY GARTEN-U. WOHNMOBEL RAFFELSTRASSE 25 POSTFACH CH-8045 ZURICH/SWITZERLAND TEL: 41 44 455 50 60 FAX: 41 44 455 50 65 E-mail: <a href="mailto:gwm@gwm.ch">gwm@gwm.ch</a> Website: <a href="http://www.gwm.ch">www.gwm.ch</a>	• SWEDEN	LEKSAM AB BRANDSVICSGATAN 6, S-262 73 ANGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 00 FAX: +46 431 190 35 E-mail: <a href="mailto:kundtjust@leksam.se">kundtjust@leksam.se</a>
• SPAIN / PORTUGAL	KOKIDO BVI LIMITED C/PLOMO 5-7, NAVE 19 POLIGONO INDUSTRIAL AIMAYR SAN MARTIN DE LA VEGA 28330 MADRID TEL: 34-90.2351045 FAX: 34-91.6917069 E-mail: <a href="mailto:belen@kokido.com">belen@kokido.com</a> E-mail: <a href="mailto:info@kokido.com">info@kokido.com</a>	• NORWAY	NORSTAR AS PINDSLEVEIEN 1 N-3221 SANDEFJORD NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: <a href="mailto:norstar@norstar.no">norstar@norstar.no</a>
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 225 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA AUSTRALIA TEL: 61-3-9596-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-9596-2188 E-mail: <a href="mailto:enquiries@hunteroverseas.com.au">enquiries@hunteroverseas.com.au</a>	• FINLAND	NORSTAR OY RUUKINTIE 20 FIN-02330 ESPOO FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: <a href="mailto:info@norstar.fi">info@norstar.fi</a>
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 5, SENTINEL PARK, 25 AIRBORNE ROAD, ALBANY PO BOX 302171, NORTH HARBOUR, AUCKLAND 1330 NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: <a href="mailto:geo@hakanz.co.nz">geo@hakanz.co.nz</a>	• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 095-249-9400/8626/9802 FAX: 095-742-8192 E-mail: <a href="mailto:intex@rdm.ru">intex@rdm.ru</a> Website: <a href="http://www.intex.ru">www.intex.ru</a>
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP TRADING AL MOOSA GROUP BUILDING, 1ST FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARAMA, DUBAI, UAE TEL: 00971-4-3373322 FAX: 00971-4-3375115 E-mail: <a href="mailto:info@firstgrouptrading.com">info@firstgrouptrading.com</a> Website: <a href="http://www.firstgrouptrading.com">www.firstgrouptrading.com</a>	• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAŃ TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACKER AVENUE, INDUSTRIA 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7460 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5600 E-mail: <a href="mailto:ygoldman@thumb.co.za">ygoldman@thumb.co.za</a>	• HUNGARY	RECONTRA LTD, H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI UT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 209 2634 E-mail: <a href="mailto:giro@recontra.hu">giro@recontra.hu</a>
		• BRAZIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA INACIO BORBA, 835 - CEP. 04715-020, CHACARA SANTO ANTONIO - SAO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5183 8866 FAX: 55 (11) 5183 8866 E-mail: <a href="mailto:konesulintex@uol.com.br">konesulintex@uol.com.br</a>

©2005 Intex Recreation Corp., Long Beach, CA 90801-1440 USA

®™ Trademarks used in some countries of the world under license to®™ marques utilisées sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Das®™ Warenzeichen wird in einigen Ländern der Welt unter der Lizenz davon benutzt/Intex Trading Ltd., c/o Intex (HongKong) Ltd., 8<sup>th</sup> Floor, Dah Sing Financial Centre, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea por/Vetrib in der Europäischen Union durch/Intex Trading B. V., P. O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The Netherlands Made in China/ Fabriqué en Chine/ Hecho en China



SHRANITE TO NAVODILO.